



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 236  
din 18 iulie 2016

privind aprobarea încheierii unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării  
Municipiului Arad la programul *Orașe Europene*

Având în vedere inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.47426/13.07.2016,

Analizând raportul serviciului de specialitate din partea Centrului Municipal de Cultură Arad nr.4212/13.07.2016,

Luând în considerare rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad, Adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul prevederilor art. 36, alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (6) lit. a), pct. 4, art. 45 alin. (1) și ale art. 115, alin. (1), lit. b) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

HOTĂRĂȘTE

**Art 1.** Se aprobă încheierea unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării Municipiului Arad la programul *Orașe Europene*.

**Art.2.** Prezenta hotărâre va fi dusă la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului și va fi comunicată tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Geanina-Simona PISTRU-POPA

Contrasemnează  
SECRETARUL MUNICIPIULUI ARAD  
Lilioara STEPANESCU

## PROTOCOL DE COOPERARE

Încheiat între **Municipiul Arad**, CUI....., cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției nr. 75, jud. Arad, reprezentată legal prin Domnul Gheorghe FALCĂ, pe de o parte,  
și  
**Ministerul Culturii**, CUI 4192812, cu sediul în București 030833, Bulevardul Unirii nr. 22, sector 3, reprezentat legal prin Doamna Corina Șuteu, pe de altă parte.

### Cadrul legal:

- Hotărârea Guvernului nr. 90/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii.
- Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.
- Legea nr. 422/2001 privind protejarea monumentelor istorice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu precădere prevederile art. 25 și respectiv art. 45 și următoarele,
- Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.
- Legea nr. 500/2002, a finanțelor publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### Obiectiv general

Cele două instituții convin prin prezentul Protocol să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes, pentru protejarea și valorificarea patrimoniului cultural al Municipiului Arad, pentru inițierea programului *Orașe Europene*, pentru o mai bună interacțiune între activitățile instituționale și culturale ale Municipiului Arad și cele ale Ministerului Culturii.

### Art. 1. Principii de bază

- a) Relațiile de conlucrare dintre părți se întemeiază pe conceptele de parteneriat, respect reciproc și bună credință, transparență în procesul de armonizare a intereselor lor specifice.
- b) În procesul conlucrării, părțile vor folosi toate modalitățile specifice de susținere a dialogului.
- c) Realizarea unei colaborări pentru menținerea unor legături permanente în domeniul cultural.
- d) Promovarea tradițiilor culturale.
- e) Corecta și promptă informare a opiniei publice privind activitățile partenerilor.
- f) Punerea la dispoziție tuturor celor interesați a informațiilor referitoare la activitățile culturale pe care Primăria Municipiului Arad/Centrul Municipal de Cultură Arad și Ministerul Culturii le desfășoară în cadrul acestui parteneriat.

### Art. 2. Obiectul colaborării

- a) Elaborarea și implementarea în parteneriat a unor proiecte cu finanțare nerambursabilă care răspund nevoilor de dezvoltare comunitară identificate la nivel local, de importanță națională și/sau adresabile nevoilor instituționale ale părților semnatare.
- b) Creșterea gradului de acces a publicului larg la bunurile culturale mobile și imobile, precum și la informațiile ce situează aceste bunuri într-un context cultural științific și social, cât și promovarea acestora la nivel național și internațional.
- c) Conlucrare în vederea asigurării protejării patrimoniului cultural la nivelul Municipiului Arad prin dezvoltarea și finanțarea proiectelor și programelor privind evidența, digitizarea, protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național.

- d) Promovarea proiectelor culturale, publicitatea prin intermediul acțiunilor desfășurate de ambele părți pentru o mai bună imagine a instituțiilor și promovarea intereselor acestora către toate grupurile țintă.
- e) Colaborarea dintre părțile semnatare, în vederea valorificării patrimoniului istoric, organizarea de expoziții, festivaluri și alte activități cultural-educative, publicarea în parteneriat a unor lucrări științifice sau de interes public, efectuarea de studii, cercetări etc.
- f) Instituțiile concordă la promovarea reciprocă, în cadrul activităților comune, a imaginii instituțiilor partenere.
- g) Acțiunile și manifestările culturale la care prezentul protocol face referire sunt:
  - Cercetări și studii de interes național;
  - Lucrări cu conținut cultural de interes local, național și internațional;
  - Evenimente culturale și științifice;
  - Conservarea, restaurarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural local de importanță națională;
  - Acțiuni educative;
  - Implicarea cetățenilor în evenimentele culturale propuse;
  - Organizare de expoziții temporare și permanente;
  - Promovare la târgurile de turism;
  - Dezvoltarea industriilor creative.
- h) Participarea orașului Arad în cadrul Programului *Orașe Europene*, inițiat de Ministerul Culturii, un proiect dedicat orașelor care au candidat în prima etapă și în a doua etapă a competiției pentru titlul de Capitală Europeană a Culturii 2021 în România.  
Programul *Orașe Europene* se articulează în jurul a 4 direcții propuse de Ministerul Culturii:
  1. acordarea patronajului Ministerului Culturii pentru un proiect de dimensiune europeană care a făcut parte din programul de candidatură;
  2. inițierea unor programe de formare dedicate atât managerilor, cât și programatorilor culturali;
  3. elaborarea unei publicații dedicate orașelor candidate pentru a contura profilul și identitatea lor;
  4. revitalizarea cinematografului Arta.

### **Art. 3. Durata colaborării**

Durata prezentului protocol de cooperare este de 10 ani începând de la data semnării lui de către ambele părți.

### **Art. 4. Îndatoriri comune**

- a) Ambele părți semnatare ale acestui Protocol de Cooperare se angajează să colaboreze îndeaproape pentru stabilirea unor bune relații de cooperare.
- b) Să depună toate eforturile pentru asigurarea durabilității parteneriatului.
- c) Să mențină cele mai înalte standarde de etică, în exercitarea autorității lor, în cadrul parteneriatului.
- d) Părțile semnatare convin să monitorizeze și să evalueze gradul de îndeplinire a obiectului colaborării stabilit.
- e) Părțile convin să facă schimburi de informații periodice și de contacte în vederea desfășurării unor activități comune, consiliere pe probleme de specialitate.
- f) Părțile vor acționa împreună pentru realizarea de proiecte, desfășurarea de acțiuni sau evenimente, manifestări științifice în parteneriat, realizarea de expoziții etc.
- g) Părțile convin să aloce resursele de timp necesare pentru a da curs invitațiilor de participare la diferite manifestări organizate de către partener.
- h) Pentru o informare rapidă și cât mai corectă, se vor solicita informații în realizarea activităților doar de la persoanele abilitate de către conducerea instituțiilor.

- i) Părțile convin să participe la întâlniri periodice de lucru în vederea identificării de potențiale proiecte comune care ar putea fi dezvoltate la nivel local, național sau internațional, în interesul ambelor părți.

## **Art. 5. Stabilirea rolurilor și responsabilităților fiecărui partener:**

### **5.1. MUNICIPIUL ARAD:**

- a) Se angajează să numească responsabili - persoane de contact din cadrul Primăriei Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad, pe toată durata desfășurării colaborării, pentru a asigura comunicarea eficientă între cele două instituții partenere.
- b) Se angajează să sprijine financiar activități și proiecte culturale și conexe derulate în parteneriat între Municipiul Arad și Ministerul Culturii care pot contribui la dezvoltarea socio-economică și culturală a Municipiului Arad pe termen lung, în eventualitatea în care acestea sunt considerate a fi de interes public și de interes pentru ambele părți semnatare ale prezentului acord de cooperare, precum cele menționate la art.2, lit. g).
- c) Se angajează să promoveze rezultatele acestui parteneriat și contribuția pe care Ministerul Culturii o va avea asupra creșterii vizibilității orașului la nivel național și internațional și asupra dezvoltării ofertei culturale.
- d) Se angajează să sprijine logistic, administrativ și cu resurse umane activitățile cultural-educative de interes public, desfășurate în parteneriat cu Ministerul Culturii, în limitele legii și ale fondurilor bugetare disponibile.
- e) Se angajează să asigure transferul de bune practici în ceea ce privește atragerea de fonduri nerambursabile.
- f) Se angajează să informeze Ministerul periodic cu privire la agenda culturală propusă de către Municipiul Arad.
- g) Primăria Municipiului Arad se angajează să pună la dispoziția Ministerului și a instituțiilor subordonate, la cerere, sprijin logistic în vederea organizării de evenimente culturale precum spații publice, spații închise, protecție și pază prin Poliția Locală Arad etc.
- h) Se angajează să mandateze Primarul Municipiului Arad să reprezinte Municipiul Arad în relația cu partenerul și să semneze toate actele ce derivă în urma activităților derulate în baza prezentului protocol.
- i) Se angajează să mandateze Primarul Municipiului Arad să numească responsabili pentru derularea și implementarea viitoarelor proiecte, din cadrul aparatului propriu al primarului și serviciilor de sub autoritatea Consiliului Local al Municipiului Arad în parteneriat cu Ministerul Culturii, să delege responsabilități și să monitorizeze desfășurarea activităților prin Dispoziții/ Note Interne/ Rapoarte/ Planuri de implementare/ Referate/ alte documente specifice, în conformitate cu modul de organizare și funcționare specific legislației în vigoare, cu dispozițiile legale aplicabile etc.

### **5.2. MINISTERUL CULTURII**

- a) Va desemna persoane responsabile de comunicarea dintre Ministerul Culturii și Primărie/Centrul Municipal de Cultură Arad pe toată durata parteneriatului.
- b) Se angajează să informeze și să comunice Primăriei Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad toate informațiile utile din domeniul cultural care ar putea profita dezvoltării durabile a Municipiului Arad, în condițiile permise de lege.
- c) Se angajează să sprijine Primăria Municipiului Arad/Centrul Municipal de Cultură Arad în organizarea de evenimente culturale de interes național.
- d) Se angajează să fie partener oficial, să patroneze și să sprijine organizarea Festivalului Europera, gala internațională de operă în spații neconvenționale, care conexează industria cu artele.
- e) Se angajează să pună la dispoziția Municipiului Arad gratuit, la cerere și în funcție de programare, săli și spații din cadrul Ministerului Culturii în vederea organizării de către Municipiul Arad de evenimente culturale și conexe, expoziții etc. care nu contravin misiunii ministerului și sunt în acord cu valorile promovate de acesta.

- f) După caz, se angajează să ofere scrisori de sprijin (fără angajament financiar) în cadrul proiectelor naționale/transnaționale pe care Municipiul Arad le depune sau implementează, validează și legitimizează inițiative ale Municipiului Arad care sunt în acord cu politicile culturale ale ministerului și complementare cu inițiativele ministerului.
- g) Se angajează să asigure vizibilitatea implicării Municipiului Arad în organizarea în parteneriat a proiectelor comune.
- h) Se angajează să organizeze evenimente cultural educative de interes local, național sau internațional, în parteneriat cu Municipiul Arad și să se implice activ în activități culturale și conexe care pot contribui la dezvoltarea socio-economică și culturală a Municipiului Arad pe termen lung, în eventualitatea în care acestea sunt considerate a fi de interes public și de interes pentru ambele părți semnatare ale prezentului acord de cooperare, precum cele menționate la art. 2 lit. g).

#### **Art. 6. Dispoziții finale**

- a) Prezentul Protocol constituie un document cadru de cooperare între părți în vederea obiectivului propus, putând fi completat sau modificat prin înțelegerea părților, prin reprezentantul legal al fiecărei părți.
- b) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului Protocol trebuie să fie transmisă în scris.
- c) Divergențele care pot apărea între cele două părți pe parcursul derulării Protocolului vor face obiectul unei concilierii pe cale amiabilă. În cazul imposibilității soluționării amiabile, prezentul Protocol devine nul.
- d) Coordonarea prezentului Protocol de Cooperare va fi asigurată: din partea Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad de către director executiv, iar din partea Ministerului Culturii, de către Secretar General Adjunct.
- e) Cele două părți vor duce la îndeplinire în mod corespunzător prevederile prezentului Protocol de Cooperare.
- f) Prezentul protocol poate fi prelungit, printr-un act adițional, cu acordul ambelor părți.

Încheiat astăzi, la Arad, , în limba română, în două exemplare, ambele cu valoare de original

MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R  
Gheorghe FALCĂ

Avizat  
BOGNAR Levente Grigorie  
Viceprimar

Claudia GROZAVU  
Director executiv

Daniela PĂDUREAN ANDREICA  
Director executiv  
Centrul Municipal de Cultură Arad

MINISTERUL CULTURII

M I N I S T R U  
Corina ȘUTEU

Avizat  
Lucian VĂRȘĂNDAN  
Secretar de Stat

Andrei DIACONESCU  
Secretar General

Emilian GĂMUREAC  
Direcția Patrimoniu Cultural

Virgil BURCHIU  
Consilier juridic

Cosmin ANIȘCA  
Serviciul Juridic, Contencios

Întocmit

Andreea CHINDRIȘ  
Direcția Cultură Scrisă și Creație Contemporană

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Geanina-Simona PISTRU-POPA

Contrasemnează  
SECRETARUL MUNICIPIULUI ARAD  
Lilioara STEPANESCU

Nr.215/13.07.2016

HOTĂRÂRE A nr.....  
din.....2016

privind aprobarea încheierii unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării  
Municipiului Arad la programul *Orașe Europene*

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.47426/13.07.2016;
- raportul serviciului de specialitate din partea Centrului Municipal de Cultură Arad nr.4212/13.07.2016;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art. 36, alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (6) lit. a), pct. 4 și ale art. 45 alin. (1) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

**Art 1.** Se aprobă încheierea unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării Municipiului Arad la programul *Orașe Europene*.

**Art.2.** Prezenta hotărâre va fi dusă la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului și va fi comunicată tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

## PROTOCOL DE COOPERARE

Încheiat între **Municipiul Arad**, CUI..... , cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției nr. 75, jud. Arad, reprezentată legal prin Domnul Gheorghe FALCĂ, pe de o parte, și **Ministerul Culturii**, CUI 4192812, cu sediul în București 030833, Bulevardul Unirii nr. 22, sector 3, reprezentat legal prin Doamna Corina Șuteu, pe de altă parte.

### Cadrul legal:

- HG nr. 90/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii.
- Legea 215/2001, Legea Administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.
- Legea 422/2001 privind protejarea monumentelor istorice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu precădere prevederile art. 25 și respectiv art. 45 și următoarele,
- Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.
- Legea nr. 500/2002, Legea finanțelor publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### Obiectiv general

Cele două instituții convin prin prezentul Protocol să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes, pentru protejarea și valorificarea patrimoniului cultural al Municipiului Arad, pentru inițierea programului *Orașe Europene*, pentru o mai bună interacțiune între activitățile instituționale și culturale ale Municipiului Arad și cele ale Ministerului Culturii.

### Art. 1. Principii de bază

- g) Relațiile de conlucrare dintre părți se întemeiază pe conceptele de parteneriat, respect reciproc și buna credință, transparență în procesul de armonizare a intereselor lor specifice.
- h) În procesul conlucrării, părțile vor folosi toate modalitățile specifice de susținere a dialogului.
- i) Realizarea unei colaborări pentru menținerea unor legături permanente în domeniul cultural.
- j) Promovarea tradițiilor culturale.
- k) Corecta și promptă informare a opiniei publice privind activitățile partenerilor.
- l) Punerea la dispoziție tuturor celor interesați a informațiilor referitoare la activitățile culturale pe care Primăria Municipiului Arad/Centrul Municipal de Cultură Arad și Ministerul Culturii le desfășoară în cadrul acestui parteneriat.

### Art. 2. Obiectul colaborării

- i) Elaborarea și implementarea în parteneriat a unor proiecte cu finanțare nerambursabilă care răspund nevoilor de dezvoltare comunitară identificate la nivel local, de importanță națională și/sau adresabile nevoilor instituționale ale părților semnatare.

- j) Creșterea gradului de acces a publicului larg la bunurile culturale mobile și imobile, precum și la informațiile ce situează aceste bunuri într-un context cultural științific și social, cât și promovarea acestora la nivel național și internațional.
- k) Conlucrarea în vederea asigurării protejării patrimoniului cultural la nivelul Municipiului Arad prin dezvoltarea și finanțarea proiectelor și programelor privind evidența, digitizarea, protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național;
- l) Promovarea proiectelor culturale, publicitatea prin intermediul acțiunilor desfășurate de ambele părți pentru o mai bună imagine a instituțiilor și promovarea intereselor acestora către toate grupurile țintă.
- m) Colaborarea dintre părțile semnatare, în vederea valorificării patrimoniului istoric, organizarea de expoziții, festivaluri și alte activități cultural-educative, publicarea în parteneriat a unor lucrări științifice sau de interes public, efectuarea de studii, cercetări etc.
- n) Instituțiile concordă la promovarea reciprocă, în cadrul activităților comune, a imaginii instituțiilor partenere.
- o) Acțiunile și manifestările culturale la care prezentul protocol face referire sunt:
- Cercetări și studii de interes național;
  - Lucrări cu conținut cultural de interes local, național și internațional;
  - Evenimente culturale și științifice;
  - Conservarea, restaurarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural local de importanță națională;
  - Acțiuni educative;
  - Implicarea cetățenilor în evenimentele culturale propuse;
  - Organizare de expoziții temporare și permanente;
  - Promovare la târgurile de turism;
  - Dezvoltarea industriilor creative.
- p) Participarea orașului Arad în cadrul Programului *Orașe Europene*, inițiat de Ministerul Culturii, un proiect dedicat orașelor care au candidat în prima etapă și în a doua etapă a competiției pentru titlul de Capitală Europeană a Culturii 2021 în România.
- Programul *Orașe Europene* se articulează în jurul a 4 direcții propuse de Ministerul Culturii:
5. acordarea patronajului Ministerului Culturii pentru un proiect de dimensiune europeană care a făcut parte din programul de candidatură;
  6. inițierea unor programe de formare dedicate atât managerilor, cât și programatorilor culturali;
  7. elaborarea unei publicații dedicate orașelor candidate pentru a contura profilul și identitatea lor;
  8. revitalizarea cinematografului Arta.

### **Art. 3. Durata colaborării**

- j) Durata prezentului protocol de cooperare este de 10 ani începând de la data semnării lui de către ambele părți.

### **Art. 4. Îndatoriri comune**

- k) Ambele părți semnatare ale acestui Protocol de Cooperare se angajează să colaboreze îndeaproape pentru stabilirea unor bune relații de cooperare.
- l) Să depună toate eforturile pentru asigurarea durabilității parteneriatului.

- m)** Să mențină cele mai înalte standarde de etică, în exercitarea autorității lor, în cadrul parteneriatului.
- n)** Părțile semnatare convin să monitorizeze și să evalueze gradul de îndeplinire a obiectului colaborării stabilit.
- o)** Părțile convin să facă schimburi de informații periodic și de contacte în vederea desfășurării unor activități comune, consiliere pe probleme de specialitate.
- p)** Părțile vor acționa împreună pentru realizarea de proiecte, desfășurarea de acțiuni sau evenimente, manifestări științifice în parteneriat, realizarea de expoziții etc.
- q)** Părțile convin să aloce resursele de timp necesare pentru a da curs invitațiilor de participare la diferite manifestări organizate de către partener.
- r)** Pentru o informare rapidă și cât mai corectă, se vor solicita informații în realizarea activităților doar de la persoanele abilitate de către conducerea instituțiilor.
- s)** Părțile convin să participe la întâlniri periodice de lucru în vederea identificării de potențiale proiecte comune care ar putea fi dezvoltate la nivel local, național sau internațional, în interesul ambelor părți.

## **Art. 5. Stabilirea rolurilor și responsabilităților fiecărui partener:**

### **5.3. MUNICIPIUL ARAD:**

- j)** Se angajează să numească responsabili - persoane de contact din cadrul Primăriei Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad, pe toată durata desfășurării colaborării, pentru a asigura comunicarea eficientă între cele două instituții partenere.
- k)** Se angajează să sprijine financiar activități și proiecte culturale și conexe derulate în parteneriat între Municipiul Arad și Ministerul Culturii care pot contribui la dezvoltarea socio-economică și culturală a Municipiului Arad pe termen lung, în eventualitatea în care acestea sunt considerate a fi de interes public și de interes pentru ambele părți semnatare ale prezentului acord de cooperare, precum cele menționate la Art.2, lit. g).
- l)** Se angajează să promoveze rezultatele acestui parteneriat și contribuția pe care Ministerul Culturii o va avea asupra creșterii vizibilității orașului la nivel național și internațional și asupra dezvoltării ofertei culturale.
- m)** Se angajează să sprijine logistic, administrativ și cu resurse umane activitățile cultural-educative de interes public, desfășurate în parteneriat cu Ministerul Culturii, în limitele legii și ale fondurilor bugetare disponibile.
- n)** Se angajează să asigure transferul de bune practici în ceea ce privește atragerea de fonduri nerambursabile.
- o)** Se angajează să informeze Ministerul periodic cu privire la agenda culturală propusă de către Municipiul Arad.
- p)** Primăria Municipiului Arad se angajează să pună la dispoziția Ministerului și a instituțiilor subordonate, la cerere, sprijin logistic în vederea organizării de evenimente culturale precum spații publice, spații închise, protecție și pază prin Poliția Locală Arad etc.
- q)** Se angajează să mandateze Primarul Municipiului Arad să reprezinte Municipiul Arad în relația cu partenerul și să semneze toate actele ce derivă în urma activităților derulate în baza prezentului protocol.
- r)** Se angajează să mandateze Primarul Municipiului Arad să numească responsabili pentru derularea și implementarea viitoarelor proiecte, din cadrul aparatului propriu al primarului și serviciilor de sub autoritatea Consiliului Local al Municipiului Arad în parteneriat cu Ministerul Culturii, să delege responsabilități și să monitorizeze desfășurarea activităților prin Dispoziții/ Note Interne/ Rapoarte/ Planuri de implementare/ Referate/ alte documente specifice, în conformitate cu

modul de organizare și funcționare specific legislației în vigoare, cu dispozițiile legale aplicabile etc.

#### **5.4. MINISTERUL CULTURII**

- i)** Va desemna persoane responsabile de comunicarea dintre Ministerul Culturii și Primărie/Centrul Municipal de Cultură Arad pe toată durata parteneriatului.
- j)** Se angajează să informeze și să comunice Primăriei Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad toate informațiile utile din domeniul cultural care ar putea profita dezvoltării durabile a Municipiului Arad, în condițiile permise de lege.
- k)** Se angajează să sprijine Primăria Municipiului Arad/Centrul Municipal de Cultură Arad în organizarea de evenimente culturale de interes național.
- l)** Se angajează să fie partener oficial, să patroneze și să sprijine organizarea Festivalului Europera, gala internațională de operă în spații neconvenționale, care conexează industria cu artele;
- m)** Se angajează să pună la dispoziția Municipiului Arad gratuit, la cerere și în funcție de programare, săli și spații din cadrul Ministerului Culturii în vederea organizării de către Municipiul Arad de evenimente culturale și conexe, expoziții etc. care nu contravin misiunii ministerului și sunt în acord cu valorile promovate de acesta.
- n)** După caz, se angajează să ofere scrisori de sprijin (fără angajament financiar) în cadrul proiectelor naționale/transnaționale pe care Municipiul Arad le depune sau implementează, validează și legitimizează inițiative ale Municipiului Arad care sunt în acord cu politicile culturale ale ministerului și complementare cu inițiativele ministerului.
- o)** Se angajează să asigure vizibilitatea implicării Municipiului Arad în organizarea în parteneriat a proiectelor comune.
- p)** Se angajează să organizeze evenimente cultural educative de interes local, național sau internațional, în parteneriat cu Municipiul Arad și să se implice activ în activități culturale și conexe care pot contribui la dezvoltarea socio-economică și culturală a Municipiului Arad pe termen lung, în eventualitatea în care acestea sunt considerate a fi de interes public și de interes pentru ambele părți semnatare ale prezentului acord de cooperare, precum cele menționate la Art. 2 lit.g).

#### **Art. 6. Dispoziții finale**

- g)** Prezentul Protocol constituie un document cadru de cooperare între părți în vederea obiectivului propus, putând fi completat sau modificat prin înțelegerea părților, prin reprezentantul legal al fiecărei părți.
- h)** Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului Protocol trebuie să fie transmisă în scris.
- i)** Divergențele care pot apărea între cele două părți pe parcursul derulării Protocolului vor face obiectul unei concilierii pe cale amiabilă. În cazul imposibilității soluționării amiabile, prezentul Protocol devine nul.

- j) Coordonarea prezentului Protocol de Cooperare va fi asigurată: din partea Municipiului Arad/Centrului Municipal de Cultură Arad de către director executiv, iar din partea Ministerului Culturii, de către Secretar General Adjunct.
- k) Cele două părți vor duce la îndeplinire în mod corespunzător prevederile prezentului Protocol de Cooperare.
- l) Prezentul protocol poate fi prelungit, printr-un act adițional, cu acordul ambelor părți.

Încheiat astăzi, la Arad, , în limba română, în două exemplare, ambele cu valoare de original

MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R  
Gheorghe FALCĂ

Avizat  
BOGNAR Levente Grigorie  
Viceprimar

Claudia GROZAVU  
Director executiv

Daniela PĂDUREAN ANDREICA  
Director executiv  
Centrul Municipal de Cultură Arad

Virgil BURCHIU  
Consilier juridic

MINISTERUL CULTURII

M I N I S T R U  
Corina ȘUTEU

Avizat  
Lucian VĂRȘĂNDAN  
Secretar de Stat

Andrei DIACONESCU  
Secretar General

Emilian GĂMUREAC  
Direcția Patrimoniu Cultural

Cosmin ANIȘCA  
Serviciul Juridic, Contencios

Întocmit  
Andreea CHINDRIȘ  
Direcția Cultură Scrisă și Creație  
Contemporană

**PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD**  
**Nr.47426/13.07.2016**

**E X P U N E R E D E M O T I V E**

**Referitor la:** oportunitatea încheierii unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării Municipiului Arad la programul Orașe Europene

Având în vedere:

- faptul că Municipiul Arad a participat la competiția Capitală Europeană a Culturii 2021;
- faptul că Ministerul Culturii a inițiat Programul Orașe Europene, creat pentru orașele care au candidat pentru titlul de Capitală Europeană a Culturii 2021- Alba Iulia, Arad, Bacau, Braila, Brasov, Craiova, Iasi, Sfântu Gheorghe, Suceava, Târgu Mureș;
- faptul că prin acest protocol cele două instituții se angajează să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes pentru protejarea și valorificarea patrimoniului cultural al Municipiului Arad, pentru o mai bună interacțiune între activitățile instituționale și culturale ale Municipiului Arad și cele ale Ministrului Culturii;
- faptul că încheierea acestui protocol va conduce la creșterea gradului de acces al publicului larg la bunurile culturale mobile și imobile, precum și la informațiile ce situează aceste bunuri într-un context cultural științific și social, cât și promovarea acestora la nivel național și internațional;
- faptul că acest protocol va permite promovarea proiectelor culturale, publicitatea prin intermediul acțiunilor desfășurate de ambele părți pentru o mai bună imagine a instituțiilor și promovarea intereselor acestora către toate grupurile țintă;
- faptul că acest protocol este un prim demers important și necesar pentru crearea și menținerea unor legături permanente între Municipiul Arad și Ministerul Culturii.

Consider oportună adoptarea unui hotărâri prin care să se aprobe încheierea unui protocol de cooperare cu Ministerul Culturii.

**PRIMAR**  
**Gheorghe Falcă**

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD**  
**CENTRUL**



**MUNICIPAL DE CULTURĂ ARAD**

310130 Arad, Bulevardul Revoluției nr.97, ap.4

Tel: +40371501072; Email: cmcarad@yahoo.ro

www.cmcarad.ro

Nr. 4212/13.07.2016

**R A P O R T**  
**al serviciului de specialitate**

**Referitor la** încheierea unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării Municipiului Arad la programul Orașe Europene

**Obiect:** semnarea protocolului care va permite demararea unor acțiuni ca urmare a participării Municipiului Arad la programul Orașe Europene

Având în vedere:

- faptul că Municipiul Arad a participat la competiția Capitală Europeană a Culturii 2021;
- faptul că Ministerul Culturii a inițiat Programul Orașe Europene, creat pentru orașele care au candidat pentru titlul de Capitală Europeană a Culturii 2021- Alba Iulia, Arad, Bacău, Braila, Brașov, Craiova, Iași, Sfântu Gheorghe, Suceava, Târgu Mureș;
- faptul că prin acest protocol cele două instituții se angajează să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes pentru protejarea și valorificarea patrimoniului cultural al Municipiului Arad, pentru o mai bună interacțiune între activitățile instituționale și culturale ale Municipiului Arad și cele ale Ministerului Culturii;
- faptul că încheierea acestui protocol va conduce la creșterea gradului de acces al publicului larg la bunurile culturale mobile și imobile, precum și la informațiile ce situează aceste bunuri într-un context cultural științific și social, cât și promovarea acestora la nivel național și internațional;
- faptul că acest protocol va permite promovarea proiectelor culturale, publicitatea prin intermediul acțiunilor desfășurate de ambele părți pentru o mai bună imagine a instituțiilor și promovarea intereselor acestora către toate grupurile țintă;
- faptul că acest protocol este un prim demers important și necesar pentru crearea și menținerea unor legături permanente între Municipiul Arad și Ministerul Culturii.

**P R O P U N E M:**

Adoptarea unui hotărâri prin care să se aprobe încheierea unui protocol cu Ministerul Culturii în vederea participării Municipiului Arad la programul Orașe Europene

DIRECTOR EXECUTIV  
Daniela Păducean Andreica

Consilier Juridic  
Virgil Burchiu